



2 x LR 6/AA - 1,5V

FR Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attachés, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouer à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

GB Please retain for important information. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schüre, Plastikfolie, Stutzen, werkzeuge zur Montage des Produktes, usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitbringen (Kassenschein).

NL Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbanden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp- of opstekstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren gespeeld. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon).

ES Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto, etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

PT Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto, etc...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. ATENÇÃO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa).

IT Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attachi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, etc...), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Parti piccole. Pericolo di soffocamento. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

DK Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, opprustningsmundstykker, værktøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af arngme små dele. Kvelningsfare. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon).

SE Viktigt information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (blagor, plastfilm, uppblåsingsmunstycke, verktyg för montering av produkten, osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av lekensak. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningsrisk. Alla reklamationer bör följas av inköpsbevis (kassakvitt).

FI Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikaáreet, Täytösuutin, tuottois kokaomistyskalut, jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsella ilman leikkii ilman aikuisen valvontaa. VAROITUS ! Ei sovellu alle 3-vuotiailla lapsille. Pieniä osia. Tuhektumisvaara. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostodokumentti (kassakuiti).

NO Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne alle fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunstykket, verktoy for montering av produktet, m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! Låt aldrig barnet leke uten oppsyn av en voksen. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare. Innholder en snor. Kvelningsfare. Ikke dra i ledningene. Ved reklamasjon må kvittering medbringes.

HU Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag fógyelég, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére, stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsd el a mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felmótt rakhatja össze. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermek felmótt felügyelet nélküli játszását! FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Árnyék. Fulladásveszély. Minden reklamációt a vásárlás bizonyítékául kell kísérjen (pénztárjeggy).

CZ Důležité pokyny. Upozornění! Pro zamezení rizik spojených s balením (přilučstveny, umělohmótné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstráňte všechny prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určena k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nevhodné dětem hrát se bez dozoru dospěle osoby. UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladni listok).

SK Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Upozornenie! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (prilučstveny, umelohmótné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku, atd.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka musí montovať len dospělá osoba. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovólte detom hrát sa bez dozoru dospěle osoby. UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé části. Nebezpečnost udušenia. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný listok).

PL Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folie plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częścią zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe elementy. Ryzyko uduśnienia. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

BE Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасността свързана с опаковката (ленти, пластмасова фолио, пундучук за наддуване, инструменти за сглобяване на продукта, и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. ВНИМАНИЕ! Непоходно за деца на възраст под 3 години. Дребни елементи. Опасност от задушаване. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка).

RO Păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior. Avertisment! Pentru a evita pericolul asociat ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Trebuie montat sub supraveghere adultă. AVERTISMENT! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. AVERTISMENT! Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Piese mici. Pericol de sufocare. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă).

GR Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρεκκείμενα, πλαστικά περιτυλιγμένα Βαθρίδια φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη).

SI Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoj, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrice. Igrajo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Majhni delci. Nevarnost zadušitve. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca.

HR Molimo da sačuvate uve upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omot, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igracke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača.

TR Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj jip şişme bağılı, ürün montaj araçları, vb.) tehlikeli olmayan için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. UYARI! Bir çocukun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermemeyi. UYARI! 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (mktubz) sunmanız gerekir.

RU Важные сведения: хранити внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковые пленка, насадка для надувания, инструменты для сборки устройства, и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. ВНИМАНИЕ! Не для детей от менее 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек).

UA Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уберегти від небезпек, пов'язаних з упакуванням (шнури, пластикова плівка, наконечник для наддування, інструменти для збирання продукту, тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослим. УВАГА! Ніколи не залишай дитину, яка грається, без нагляду дорослих. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Дрібні деталі. Небезпеку проглотити. Зберігати в сухому місці! Будь-яку скаргу повинні супроводжувати доказ придбання (квитанція).

EE Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (kinnitused, plastist pakematerjalid, täpishuimise otsak, toote koostamise tööriistad jne.) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik elemendid, mis ei ole mänguasja osad. Mänguasju tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalvel. HOIATUS! Ei ole sobiv alla 3-aastaste lastele. Väikesed osad. Kägitamistohu. Kaebustele tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvitutt).

LT Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakuote (priedais, plastikine plėmė, pripūtimo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusio priežiūros. DĖMESIO! Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus. Reikiant pretenziją būtina pateikti pirkinio įrodymą (kasos kvitą).

LV Svarīgi informācija, kuriā būtina iisāugoti. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (kabeļi, plastikāta plēve, uzpūšanas uzgālis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt...), noņemiet visus priekš, kas nav rotatīvais sastāvdaļa. Rotatīvu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļauj bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. UZMANĪBU! Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu. Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirktumu apstiprinošs dokuments (kases čeks).

AR التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها. تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (اللصقات والمخاطر البلاستيكية، إلى آخر وصلة التغليف، أدوات لتجميع المنتج،) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول. تحذير! لا تسمح طف اللطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. تنبيه! ممنوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة. مكونات صغيرة قد تسبب اختناق. كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة). يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح. يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد.

Site internet SAV France : www.smooby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card / Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispeditre la presente cartolina.

NOM / NAME :
PRENOM / SURNAME :
RUE / STREET :
VILLE / TOWN :
CODE POSTAL / POSTAL CODE :
PAYS / COUNTRY :
 N° TEL :

Email :

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
 Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descrizione o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

SMOBY TOYS S.A.S. Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE. MODELE DEPOSE - Fabriqué en Chine - Made in China - www.smooby.com		SIMBA TOYS AUSTRIA Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25 1230 Wien, Austria.	SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS Moscow, Novatorov 1. 117393, Russia.
SIMBA TOYS ESPAÑA SL Oficio America II C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E 28023 Madrid, Spain.	SIMBA OYUNCUK PAZARLAMA Ltd. Şti. Çerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi Piramit Grup İş Merkezi No.57 34732 Ataşehir / Istanbul, Turkey.	SIMBA TOYS UKRAINE Ltd. 42 Chervonotkatska street Kyiv 02660, Ukraine.	SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd. 808, Windfall, Sahar Plaza Complex Kurfa Road, J.B. Nagar, Andheri (East) Mumbai 400059, India.
SIMBA TOYS ITALIA S.p.A. Strada Statale 32, n.9 28050 Pombia (NO), Italy.	SIMBA TOYS BULGARIA Ul Rozova Gradina N°17 1588 Krivina, Bulgaria.	SIMBA TOYS HONG KONG Limited 20/F, Prudential Tower, The Gateway, Harbour City, 21 Canton Rd, TST, Kowloon, Hong Kong.	SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO P.O. Box 61 106 Jebel Ali Free Zone, South Zone 5 PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E.
SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd. Broomfield House, Bolling Road Bradford BD4 7BG, United Kingdom.	SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd. 264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park Phoenix, Durban 4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.	SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR P.O. Box 5060 - Doha Qatar.	SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o. ul. Flisa 2 02-247 Warszawa, Poland.	SIMBA TOYS HUNGARIA Kft. Vendel Park, Budai ú. 4. 2051 Biatörbágy, Hungary.	N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A. Moeskroensesteenweg 383C, 8511 Aalbeke, Belgium.	SIMBA TOYS CHILE - LATAM & MEXICO Los Militares 5885, Oficina 1402 Las Condes, Santiago de Chile, Chile.
SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o. Lidická 481 273 51 Úhoňst, Czech Republic.	SIMBA TOYS SWITZERLAND) AG Überlandstrasse 19 CH-8953 Dietlikon/ZH, Schweiz.	S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL Baneasa Business Center Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1 013694 - Bucuresti, Romania.	SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP ALLP Warehouse Complex, ychastok 1, poselok Almeker, Almaty 041611, Kazakhstan.

ELECTRONIC IRON

N° : N° : N° : N° : N° : N° : N° :

Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté :

Smoby

For UK enquiries only/Pour Anglettere uniquement

If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
 Broomfield House
 Bolling Road
 BRADFORD BD4 7BG
 tél: 0127465030
 fax: 0127465031
 care@smobytoys.co.uk

CE **RoHS**

PENSEZ AU TRI !

BOITE CARTON A RECYCLER

CONSIGNE POUR VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESEDTFR

